



## Sicherheit

### **ACHTUNG: Bitte beachten Sie die Sicherheitsanweisung zur Maschinensicherheit!**

Die Gebrauchsanweisung soll sichern, dass der Staubsauger mit installierter drahtloser Alarmrückmeldung und Fernbedienung in einer zuverlässigen Weise bedient wird, und dass der Benutzer in Bezug auf den Gebrauch in keiner Weise unsicher ist. Die Gebrauchsanweisung soll beim Staubsauger aufbewahrt werden. Ergeben sich Unsicherheiten über die Verwendung des Staubsaugers, des drahtlosen Alarms und der Fernbedienung oder über das gesammelte Material, soll die Arbeit eingestellt werden, bis alle Fragen geklärt sind!

Die Bilder und Zeichnungen sind für illustrativen Gebrauch und erleichtern das Verständnis dieser Gebrauchsanweisung. Die gezeigten Bilder können deshalb vom faktischen Produkt abweichen.

- Der Staubsauger darf unter keinen Umständen in Bereichen verwendet werden, in denen potenziell explosive Stäube oder Dämpfe vorhanden sein können.
- **WICHTIG!** Die Fernbedienung ist auf dem Schlauch oder dem verwendeten Elektrowerkzeug in unmittelbarer Nähe des Staubsaugers anzubringen.
- **WICHTIG!** Lassen Sie den Staubsauger niemals unbeaufsichtigt; schalten Sie ihn nach Gebrauch aus.
- **WICHTIG!** Den Staubsauger mit abmontierten Abdeckungen nie einschalten.
- **WICHTIG!** Den Motorkopf / Einlass / Auslass nie überdecken, wenn die Maschine in Betrieb ist.

Bitte lesen Sie auch die Sicherheitsanweisung, die mitsamt dieser Betriebsanleitung mit der Maschine geliefert wurde.

Bei Zweifeln betreffend den Gebrauch, die Sicherheit oder den Aufbau der Maschine sollten Sie mit dem Händler oder V. Brøndum A/S in Kontakt treten.

### **Richtlinien zur Entsorgung der Maschine und Elektronik**



Das von Ihnen gekaufte Produkt unterliegt der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) des Europäischen Parlaments bzw. des EU-Ministerrats. Dieses Gerät sollte nicht im Rahmen des normalen Hausmülls entsorgt werden. Nutzen Sie bitte zur Entsorgung dieses Geräts die entsprechenden Rücknahmesysteme in Ihrer Gemeinde und beachten Sie auch alle weiteren nationalen Vorschriften in diesem Kontext.

### **Richtlinien zur Entsorgung von Batterien**



Entsorgen Sie verbrauchte Batterien nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll.

Entsorgen Sie Altbatterien gemäß den nationalen/regionalen Vorschriften.



## Sikkerhed



V. BRØNDUM A/S

www.broendum.com

+45 86 82 43 66 | v@broendum.com

### OBS: Læs også sikkerhedsanvisningerne til støvsugeren!

Brugsanvisningen har til formål at sikre, at støvsugeren med installeret trådløs alarmfeedback og fjernbetjening bliver betjent på en sikkerhedsmæssigt forsvarlig måde, og at brugeren på ingen måde er usikker på brugen. Brugsanvisningen skal opbevares sammen med støvsugeren. Hvis der opstår usikkerhed om brugen af støvsugeren, den trådløse alarm og fjernbetjeningen eller om det indsamlede materiale, skal arbejdet standses, indtil alle spørgsmål er afklaret!

Billeder og tegninger er til illustrativ brug og letter forståelsen af brugsanvisningen. De viste billeder kan derfor afvige fra det faktiske produkt.

- Støvsugeren må under ingen omstændigheder bruges i områder, hvor der potentielt kan forefindes eksplosivt støv eller dampe.
- VIGTIGT! Fjernbetjeningen skal fastgøres til slangen eller det anvendte el-værktøj, i umiddelbar nærhed af støvsugeren.
- VIGTIGT! Efterlad aldrig støvsugeren uden opsyn; sluk den efter brug.
- VIGTIGT! Støvsugeren må ikke startes med afdækningerne afmonterede.
- VIGTIGT! Motortop/indsugning/udblæsning må ikke tildækkes, når maskinen er i brug.

Læs også sikkerhedsinstruktionerne, der fulgte med maskinen.

Er du i tvivl om maskinens brug, sikkerhed eller konstruktion, skal du kontakte forhandleren eller V. Brøndum A/S.

### Retningslinjer for bortskaffelse af maskine og elektronik



I henhold til EU-Direktiv 2002/96/EC (WEEE-Direktivet) skal elektrisk og elektronisk affald indsamles. Når maskinen skal bortskaffes, skal reglerne i slutbrugerens kommune derfor følges. V. BRØNDUM A/S er tilsluttet den kollektive ordning "el-retur" og lever dermed op til sit producent- og leverandøransvar. Vær i den forbindelse opmærksom på følgende:

Elektrisk og elektronisk udstyr (EEE) indeholder materialer, komponenter og stoffer, der kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og for miljøet, når affaldet af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) ikke bortskaffes korrekt. Produkter, der er mærket med ovenstående "overkrydsede skraldespand", er elektrisk og elektronisk udstyr. Den krydsede skraldespand symboliserer, at affald af elektrisk og elektronisk udstyr ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Til dette formål har alle kommuner etableret indsamlingsordninger, hvor affald af elektrisk og elektronisk udstyr gratis kan afleveres af borgerne på genbrugsstationer eller andre indsamlingssteder eller hentes direkte fra husholdningerne. Nærmere information skal indhentes hos kommunens tekniske forvaltning.

Brugere af elektrisk og elektronisk udstyr må ikke bortskaffe affald af elektrisk og elektronisk udstyr sammen med husholdningsaffald. Brugere skal benytte de kommunale indsamlingsordninger for at mindske den miljømæssige belastning i forbindelse med bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr og øge mulighederne for genbrug, genanvendelse og nyttiggørelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr.

### Retningslinjer for bortskaffelse af batterier



Bortskaf ikke brugte batterier sammen med almindeligt husholdningsaffald.

Brugte batterier bortskaffes i overensstemmelse med nationale/regionale bestemmelser.



V. BRØNDUM A/S

www.broendum.com

+45 86 82 43 66 | v@broendum.com

## Safety

### ATTENTION: Please address the “Safety Instructions” for machine safety!

The user manual is to ensure a secure operation of the vacuum cleaner with installed wireless alarm feedback and remote control, and to make sure that the user is in no way uncertain as to the use. The manual must be stored near the vacuum cleaner.

Does any uncertainty arise as to the use of the vacuum cleaner, the wireless alarm and remote control or the material collected, the work should be stopped until all questions have been cleared!

Pictures and drawings are for illustrative purpose and will make the understanding of the manual easier. The pictures shown may therefore be different from the actual product.

- Under no circumstances should the vacuum cleaner be used in areas where potentially explosive dust types or vapors may be present.
- IMPORTANT! The remote control is to be placed on the hose or the tools used, in immediate vicinity of the vacuum cleaner.
- IMPORTANT! Never leave the vacuum cleaner unattended, turn off after use.
- IMPORTANT! The vacuum cleaner must not be started with covers removed.
- IMPORTANT! The suction unit / inlet / outlet must not be covered when the machine is in use.

Please read the RONDA Safety Instructions which were delivered with the machine along with the user manual.

Does the safe use or maintenance of the appliance raise any questions; do not hesitate to contact either your dealer or V. BRØNDUM A/S.

### Guidelines Regarding the Disposal of the Machine and Electronics



The product you have purchased is subject to Directive 2002/96/EC of the European Parliament and the Council of the European Union on waste electrical and electronic equipment (WEEE) and should not be disposed of as unsorted municipal waste. Please utilize your local WEEE collection facilities in the disposition of this product and otherwise observe all applicable national requirements.

### Guidelines Regarding the Disposal of Batteries



Do not dispose of used batteries with general household waste. Used batteries should be disposed of in accordance with national/regional regulations.



## Sécurité

### REMARQUE : Lisez également les consignes de sécurité de l'aspirateur !

La notice a pour but de s'assurer que l'aspirateur avec signal d'alarme et télécommande est utilisé de manière sûre et que l'utilisateur n'a pas de doutes quant à son utilisation. La notice doit être conservée avec l'aspirateur. En cas de doute quant à l'utilisation de l'aspirateur, de l'alarme sans fil et de la télécommande ou sur les matières récoltées, le travail doit être interrompu jusqu'à ce que toutes les questions soient clarifiées !

Les photos et les schémas sont à usage indicatif et permettent de mieux comprendre la notice. Ces photos peuvent diverger du produit en votre possession.

- L'aspirateur ne doit en aucun cas être utilisé dans des zones contenant éventuellement des poussières ou vapeurs explosives.
- **IMPORTANT !** La télécommande doit être fixée sur le tuyau ou l'outil électrique utilisé à proximité immédiate de l'aspirateur.
- **IMPORTANT !** Ne laissez jamais l'aspirateur sans surveillance ; éteignez-le après utilisation.
- **IMPORTANT !** L'aspirateur ne doit pas être mis en marche si les caches sont démontés.
- **IMPORTANT !** Le moteur / l'arrivée d'air / l'échappement ne doivent pas être couverts lorsque la machine est en service.

Lisez également les consignes de sécurité fournies avec la machine.

Si vous avez des doutes concernant l'utilisation, la sécurité ou la construction de la machine, contactez votre fournisseur ou V. BRØNDUM A/S.

### Directives relatives à la mise au rebut de la machine et des composants électroniques



Le produit que vous avez acheté est soumis à la directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères non triées. Veuillez utiliser vos installations de collecte de DEEE locales lors de la mise au rebut de ce produit et respecter toutes les exigences nationales en vigueur.

### Directives relative à l'élimination des piles



Ne jetez pas les piles usagées avec les ordures ménagères générales.

Jetez les piles usagées conformément aux réglementations nationales / régionales en vigueur.